

LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2004 | 18 JUNI 2004 | EDITIE NO. 13

INHOUD PAGINA

- Abonnementsprijs ingaande 3 juni 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 85,-.
- Losse nummers Afls. 6,-.
- Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken
Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 17 mei 2004 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
JANET ANGELA FALCONE en
ROBERT JAMES GANDELMAN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr J.P. Sjiem Fat

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 27 mei 2004 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
THAIS JOSEFINA ARTEAGA HENRIQUEZ en
ANTONIO QUINTANA ALVAREZ, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr C.A. Hese

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 2 juni 2004 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
OMAR RODERICK HENRIQUEZ en
NETHALY MARIA LUZ HERMELINDA RASMIJN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr lic B.M. de Sousa

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 2 juni 2004 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
SHARIN KARINA TROMP en
OSCAR CESPEDES, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr lic B.M. de Sousa

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van 13 mei 2004 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is de heer ELTON JOHN TROMP, onder curatele gesteld, met benoeming van GLENDA MARIA TROMP tot curatrice.

De curatrice,
mw G.M. Tromp

MEDEDELING van de
Aruba vrijgestelde vennootschap

SICHOS A.V.V.

De directie van de in Aruba gevestigde Aruba vrijgestelde vennootschap:

SICHOS A.V.V.

deelt bij deze mede dat bij haar een schriftelijke aanvrage is ingediend voor de afgifte van een duplicaat aandeelbewijs ter vervanging van het aandeelbewijs nummer 1 vertegenwoordigende 1 aandeel, nummer 1, met een nominale waarde van US$ 1, welk aandeelbewijs na uitgifte verloren is gegaan, hebbende de aanvrager ten ge-

noegen van de directie het bewijs geleverd dat dit aandeel niet door een ander is verworven.

MOGELIJKHEID TOT VERZET

Een ieder die meent recht te hebben op de aandelen in kwestie kan binnen 2 (twee) maanden na dagtekening dezer aankondiging verzet doen tegen deze aanvraag bij aangetekende brief of deurwaardersexploot gericht aan de hieronder te noemen directie van de bovengenoemde Aruba vrijgestelde vennootschap SICHOS A.V.V.

VERVAL RECHTEN EN AFGIFTE DUPLICAAT AANDEELBEWIJS

Na het verstrijken van het bovengenoemde termijn zal de directie, indien geen verzet is gepleegd, overgaan tot afgifte van het gevorderde aandeelbewijs onder gelijktijdige verklaring op dat stuk dat aan het oorspronkelijke aandeelbewijs geen rechten meer ontleend kunnen worden tegenover de vennootschap.

Aruba, 14 juni 2004
Amaco (Aruba) N.V.
Victor Hugostraat 10, P.O. Box 157
Oranjestad, Aruba

MEDEDELING
CARLISLE CORPORATION A.V.V.

Hierbij delen wij mede dat per 2 juni 2004 IMC International Management & Trust Company N.V. haar ontslag heeft ingediend als directrice en wettelijke vertegenwoordiger van bovengenoemde vennootschap.

De voormalige directrice,
IMC International Management &
Trust Company N.V.

MEDEDELING
CONNIFER HOLDING (ARUBA) A.V.V.

Hierbij delen wij mede dat per 2 juni 2004 IMC International Management & Trust Company N.V. haar ontslag heeft ingediend als directrice en wettelijke vertegenwoordiger van bovengenoemde vennootschap.

De voormalige directrice,
IMC International Management &
Trust Company N.V.

MEDEDELING
TILBURRY INVESTMENTS A.V.V.

Hierbij delen wij mede dat per 2 juni 2004 IMC International Management & Trust Company N.V. haar ontslag heeft ingediend als directrice en wettelijke vertegenwoordiger van bovengenoemde vennootschap.

De voormalige directrice,
IMC International Management &
Trust Company N.V.

LIQUIDATIE
ARETE MEDIA VENTURES A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de op 10 mei 2004 gehouden algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap per voornoemde datum.

Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling alsmede de rekening en verantwoording liggen ter inzage ten kantore van de vennootschap en bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Company Liquidators Ltd.,
Sta. Cruz 62-A
Aruba

LIQUIDATIE
AEROTECH INTERNATIONAL AV.V.
(in liquidatie)

deelt mede, dat haar rekening en verantwoording is neergelegd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en te haren kantore.

De vereffenaar,
Aruba Corporate Services A.V.V.
Tanki Flip 53-A
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
EMHAVE A.V.V.
(in liquidatie)

Bovenvermelde vennootschap is geliquideerd en de naam is op 23 april 2004 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Exgress (Antilles) N.V.
p/a L.G. Smith Boulevard 162, postbus 4145
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
LYMI INVEST A.V.V.
(in liquidatie)
Bovenvermelde vennootschap is geliquideerd en de naam is op 23 april 2004 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Exgress (Antilles) N.V.
p/a L.G. Smith Boulevard 162, postbus 4145
Oranjestad, Aruba

AANKONDIGING
Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van 9 juni 2004, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is MARIO ENRIQUE ARIAS PUENTE, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, WEDEROM OPGEROEPEN om op woensdag 17 november 2004 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het door ELENE RAMIRA ROBERT, wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
S.J.B. Torres

AANKONDIGING
Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van 9 juni 2004, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ANGEL GUMERCINDO MUÑOZ VILORIA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, WEDEROM OPGEROEPEN om op woensdag 17 november 2004 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het door DORIS ETILVIA OROZCO CORDOBA, wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
S.J.B. Torres

OPENBARE VERKOOP
Op vrijdag 23 juli 2004 zal des namiddags om 14.00 uur ten overstaan van notaris mr M.A. Eman of haar plaatsvervanger in "Hotel Talk of the Town Beach Club", L.G. Smith Boulevard 2 te Oranjestad, in het openbaar krachtens rechterlijk bevel d.d. 2 oktober 2003 ex artikel 409/artikel 567 en volgende van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba, artikel 1102 juncto artikel ex artikel 172, tweede lid, Burgerlijk Wetboek van Aruba worden verkocht:

het recht van erfpacht tot zeven en twintig april tweeduizend zes en dertig op een perceel domeingrond ter grootte van vijfhonderd vijf en tachtig vierkante meter (585 m²), gelegen te Sabana Liber, Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling, Sectie L onder nummer 1327, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Sabana Liber 22-A".

De veilingvoorwaarden liggen gedurende 8 dagen voor de veiling ter inzage op het kantoor van notaris Eman voornoemd aan de Fergusonstraat 97, te Dakota, Aruba.
Deze voorwaarden houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot zekerheid voor de nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De notaris,
mr M.A. Eman
tel.: 582-2402
fax: 582-7468

OPENBARE AANBESTEDING
De minister van Sociale Zaken en Infrastructuur is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project:
Levering van werkkleding en schoeisel t.b.v. de Dienst Openbare Werken voor het jaar 2004

Volgens bestek DOW nr. 9, dj. 2004

Korte omschrijving van het werk:
Het werk bestaat uit het leveren van werkkleding en schoeisel t.b.v. Dienst Openbare Werken voor het jaar 2004

Uitvoeringstermijn: 4 maanden na datum van gunning

Het bestek is vanaf 21 juni 2004 verkrijgbaar bij de Dienst Openbare Werken (DOW) tegen betaling van Afl. 75,-, welk bedrag dient te worden voldaan bij de kassier van de DOW.

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 21 juni 2004 bij de DOW bij het secretariaat van de Dienst.

Inlichtingen worden verstrekt op 23 juni 2004 om 11:00 uur v.m. bij de DOW.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 25 juni 2004.
De openbare aanbesteding vindt plaats op 9 juli 2004 om 11:00 uur v.m. op het kantoor van het Hoofd van de DOW.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving overleggen een bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

OPENBARE AANBESTEDING

De minister van Sociale Zaken en Infrastructuur is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project:
Levering door middel koopovereenkomst van drie (3) dumptrucks t.b.v. de Dienst Openbare Werken voor het jaar 2004

Volgens bestek DOW nr. 13, dj. 2004

Korte omschrijving van het werk:
Het werk bestaat uit het leveren door middel koopovereenkomst van drie (3) dumptrucks: 20 yd3 dumpinhoud, dieselmotor en automatic transmission

Uitvoeringstermijn: 3 maanden na datum van gunning

Het bestek is vanaf 21 juni 2004 verkrijgbaar bij de Dienst Openbare Werken (DOW) tegen betaling van Afl. 300,-, welk bedrag dient te worden voldaan bij de kassier van de DOW.

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 21 juni 2004 bij de DOW bij het secretariaat van de Dienst.

Inlichtingen worden verstrekt op 24 juni 2004 om 11:00 uur v.m. bij de DOW.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 28 juni 2004.
De openbare aanbesteding vindt plaats op 16 juli 2004 om 11:00 uur v.m. op het kantoor van het Hoofd van de DOW.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving overleggen een bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

OPENBARE AANBESTEDING

De minister van Sociale Zaken en Infrastructuur is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project:
Levering van negenentwintig (29) voertuigen d.m.v. leaseovereenkomsten t.b.v. Dienst Openbare Werken voor het jaar 2004

Volgens bestek DOW nr. 18, dj. 2004

Korte omschrijving van het werk:
Het werk bestaat uit het leveren van negenentwintig (29) leasevoertuigen t.b.v. Dienst Openbare Werken

Uitvoeringstermijn: 3 maanden na datum van gunning

Het bestek is vanaf 21 juni 2004 verkrijgbaar bij de Dienst Openbare Werken (DOW) tegen betaling van Afl. 250,-, welk bedrag dient te worden voldaan bij de kassier van de DOW.

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 21 juni 2004 bij de DOW bij het secretariaat van de Dienst.

Inlichtingen worden verstrekt op 23 mei 2004 om 10:00 uur v.m. bij de DOW.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 25 juni 2004.
De openbare aanbesteding vindt plaats op 2 juli 2004 om 11:00 uur v.m. op het kantoor van het Hoofd van de DOW.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving overleggen een bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

AANBIEDING STATUTEN

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende naamloze vennootschappen, bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn opgericht:

A.K. CONSTRUCTION N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 11 juni 2004; verklaring van geen bezwaar van 28 mei 2004, nr. 8342/N.V.

INTERPLAN ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 7 juni 2004; verklaring van geen bezwaar van 25 mei 2004, nr. 8335/N.V.

De notaris,
mr H.M. Rodriguez-Taekema

UITGEGEVEN NUMMERS VAN HET AFKONDIGINGSBLAD VAN ARUBA

Door de minister van Justitie zijn in de jaargang 2003 de volgende nummers van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

No. 63 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 5 september 2003 tot intrekking voor Aruba van de van de Nederlandse Antillen overgenomen Regeling kinder- en kostwinnerstoelagen landsdienaren ten kabinette van de Gevolmachtigde Minister van Aruba in Nederland.

No. 64 Landsverordening van 5 september 2003 houdende machtiging van de minister van Justitie tot het aangaan van een huurovereenkomst ter zake van een tweetal nog te bouwen panden ten behoeve van het ministerie van Justitie, en tot afwijking in dit verband van de Landsverordening uitgifte eigendommen (AB 1989 no. GT 21) en het Burgerlijk Wetboek van Aruba.

No. 65 Landsverordening van 5 september 2003 tot vaststelling van de begroting van het ministerie van Justitie voor het dienstjaar 2003.

No. 66 Landsverordening van 5 september 2003 tot vaststelling van de begroting van het ministerie van Toerisme en Transport voor het dienstjaar 2003.

No. 67 Landsverordening van 5 september 2003 tot vaststelling van de begroting van het ministerie van Sociale Zaken en Infrastructuur voor het dienstjaar 2003.

No. 68 Landsverordening van 5 september 2003 tot vaststelling van de begroting van het ministerie van Volksgezondheid en Milieu voor het dienstjaar 2003.

No. 69 Landsverordening van 5 september 2003 tot vaststelling van de begroting van het ministerie van Onderwijs en Administratieve Zaken voor het dienstjaar 2003.

No. 70 Landsverordening van 5 september 2003 tot vaststelling van de begroting van de Staten van Aruba voor het dienstjaar 2003.

No. 71 Landsverordening van 5 september 2003 tot vaststelling van de begroting van de Algemene Rekenkamer Aruba voor het dienstjaar 2003.

No. 72 Landsbesluit van 8 september 2003 no. 24, houdende de benoeming van de heer F.W. Croes tot Voorzitter van de Staten voor het zittingsjaar 2003-2004.

No. 73 Landsbesluit van 8 september 2003 no. 25, houdende de benoeming van de heer M.F. Werleman tot Ondervoorzitter van de Staten voor het zittingsjaar 2003-2004.

No. 74 Landsbesluit van 16 september 2003 no. 1, houdende uitgifte van schatkistpromessen tot een maximum van Afl. 40.000.000,-.

No. 75 Ministeriële Regeling van 17 september 2003 ter uitvoering van artikel 8a, derde lid, van de Landsverordening loonbelasting (AB 1991 no. GT 63) (Regeling loonbelastingtabel 2004).

No. 76 Ministeriële Regeling van 17 september 2003 ter uitvoering van artikel 25, derde lid, van de Landsverordening inkomstenbelasting (AB 1991 no. GT 51) (Regeling inkomstenbelastingtabel 2004).

No. 77 Landsverordening van 16 september 2003 houdende machtiging tot het contragaranderen van een lening tussen de Europese Investeringsbank en de Aruban Investment Bank N.V.

No. 78 Landsverordening van 16 september 2003 tot bekrachtiging van het Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, tot wijziging van de Landsverordening accijns op bier (AB 1993 no. GT 20), de Landsverordening accijns op gedistilleerd (AB 1991 no. GT 27), de Landsverordening accijns op sigaretten (AB 1989 no. GT 31), de Landsverordening accijns minerale oliën (AB 1989 no. GT 56), de Landsverordening in-, uit- en doorvoer (AB 2000 no. GT 10) en het Landsbesluit speelvergunningsrecht (AB 1990 no. GT 8) (AB 2002 no. 87).

No. 79 Landsverordening van 16 september 2003 tot vaststelling van de begroting van de Dienst Openbare Werken voor het dienstjaar 2003.

No. 80 Ministeriële Regeling van 23 september 2003 ter uitvoering van artikel 22, vierde lid, van de Landsverordening dividendbelasting en imputatiebetaling (AB 2002 no. 123).

No. 81 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 26 september 2003 regelende de heffing en inning van retributies en leges door de Directie Telecommunicatiezaken (Retributie- en legesbesluit Directie Telecommunicatiezaken).

No. 82 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 4 november 2003 ter uitvoering van artikel 1, tweede lid, artikel 2, tweede lid, artikel 3, derde lid en artikel 5 van de Identiteitskaartenverordening (AB 2001 no. 8) (Landsbesluit identiteitskaarten).

No. 83 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 29 oktober 2003 ter uitvoering van artikel 2a, van de Telegraaf- en telefoonverordening (AB 1996 no. GT 2) (Landsbesluit telecommunicatierechten).

No. 84 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 23 oktober 2003 tot het verhogen van de pensioengrondslag van een bepaalde categorie ambtenaren en gewezen ambtenaren (Landsbesluit bijzondere ambtelijke pensioengrondslag).

No. 85 Landsverordening van 23 oktober 2003 tot vaststelling van de begroting van het ministerie van Arbeid, Cultuur en Sport voor het dienstjaar 2003.

No. 86 Landsverordening van 4 november 2003 houdende voorzieningen in verband met de overdracht van het Bushiri Beach Hotel aan de naamloze vennootschap Bushiri Holding Aruba N.V.

No. 87 Landsverordening van 23 oktober 2003 tot vaststelling van de begroting van het ministerie van Algemene Zaken voor het dienstjaar 2003.

No. 88 Landsbesluit van 18 november 2003 no. 1, houdende de inwerkingtreding van het Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 4 november 2003 (AB 2003 no. 82), ter uitvoering van artikel 1, tweede lid, artikel 2, tweede lid, artikel 3, derde lid en artikel 5 van de Identiteitskaartenverordening (AB 2001 no. 8) (Landsbesluit identiteitskaarten).

No. 89 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 12 december 2003 tot wijziging van het Retributie- en legesbesluit Bureau Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister (AB 1987 no. 57) (aanpassing retributie- en legesbedragen).

No. 90 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 12 december 2003, ter uitvoering van artikel 41, eerste lid, van de Landsverordening algemene ziektekostenverzekering (AB 1992 no. 18) (Landsbesluit criteria AZV-overeenkomsten).

No. 91 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 27 november 2003 ter uitvoering van artikel 19, tweede lid, onderdeel d, ten 1°, van de Landsverordening dividendbelasting en imputatiebetaling (AB 2002 no. 123).

No. 93 Ministeriële Regeling van 19 december 2003 ter uitvoering van artikel 13, eerste lid, van de Landsverordening minimumlonen (AB 1989 no. GT 26).

No. 94 Landsverordening van 24 december 2003 tot wijziging van de Landsverordening algemene ziektekostenverzekering (AB 1992 no. 18) (verbetering voorschriften bij ontstaan tekorten).

No. 95 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 29 december 2003 ter uitvoering van artikel 6a van de Landsverordening tegemoetkoming ziektekosten landsdienaren (AB 1990 no. GT 39) en artikel 12 van de Landsverordening tegemoetkoming ziektekosten overheidsgepensioneerden (AB 1991 no. GT 48).

No. 96 Ministeriële Regeling van 30 december 2003 ter uitvoering van artikel 22 van de Landsverordening loonbelasting (AB 1999 no. GT 63) en artikel 58, eerste lid, onderdeel a, van de Landsverordening inkomstenbelasting (AB 1991 no. GT 51) (Regeling fiscale behandeling secundaire arbeidsvoorwaarden).

Door de minister van Justitie zijn in de jaargang 2004 de volgende nummers van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

No. 1 Landsbesluit van 3 december 2003 no. 80, houdende uitgifte van schatkistpromessen tot een maximum van Afl. 40.000.000,-.

No. 2 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 15 december 2003 ter uitvoering van artikel 19, tweede lid, onderdeel d, ten 2°, van de Landsverordening dividendbelasting en imputatiebetaling (AB 2002 no. 123).

No. 3 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 15 december 2003 ter uitvoering van artikel 2, vijfde lid, van de Landsverordening ziekteverzekering (AB 1993 no. GT 24).

No. 4 Ministeriële Regeling van 16 december 2003 no. 83 tot wijziging van de Ministeriële Regeling (AB 1993 no. GT 29) ter uitvoering van artikel 2, eerste lid, van het Toelatingsbesluit (AB 1993 no. GT 41).

No. 5 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 17 december 2003 tot wijziging van het Landsbesluit afrekening Algemeen Pensioenfonds (AB 2002 no. GT 7).

No. 6 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 17 december 2003 tot wijziging van het Landsbesluit registerreglement meldpunt ongebruikelijke transacties (AB 1999 no. 50) (aanpassing aan uitbreiding van taak meldpunt).

No. 7 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 19 december 2003 regelende de heffing en inning van retributies en leges door de Directie Infrastructuur en Planning (Retributie- en legesbesluit Directie Infrastructuur en Planning).

No. 8 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 14 januari 2004 ter uitvoering van artikel 3, tweede lid, van de Retributieverordening (AB 1988 no. GT 4) (Retributie- en legesbesluit Directie Openbaar Personenvervoer).

No. 9 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 6 februari 2004 tot wijziging van het Toelatingsbesluit (AB 1993 no. GT 41) (wijzigingen vrijstelling visumplicht).

No. 10 Landsverordening van 28 februari 2004, inzake de uitvoering van de belastingwetgeving (Algemene landsverordening belastingen).

No. 11 Landsverordening van 28 februari 2004, houdende wijzigingen in andere regelgeving, benevens overgangsbepalingen in verband met de invoering van de Algemene landsverordening belastingen (Invoeringsverordening ALB).

No. 12 Landsbesluit van 28 februari 2004, houdende de inwerkingtreding van de Algemene landsverordening belastingen (AB 2004 no. 10) en de Invoeringsverordening ALB (AB 2004 no. 11).

No. 13 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 5 februari 2004 tot wijziging van het Landsbesluit hulpmiddelen AZV (AB 1999 no. 16) (Landsbesluit elastische kousen).

No. 14 Ministeriële Regeling van 25 februari 2004 ter uitvoering van artikel 5a van de Slacht- en keuringsverordening (AB 1996 no. GT 4) (Regeling in- en doorvoerverbod gevogelte uit Azië).

No. 15 Landsverordening van 23 maart 2004 tot vaststelling van de begroting van het ministerie van Financiën en Economische Zaken voor dienstjaar 2004.

No. 16 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 11 maart 2004 ter uitvoering van artikel 27, zesde lid, van de Landsverordening algemene ziektekostenverzekering (AB 1992 no. 18) (Landsbesluit remuneratie leden raad van commissarissen AZV).

No. 17 Landsbesluit van 8 maart 2004 no. 1, houdende uitgifte van schatkistpromessen tot een maximum van Afl. 40.000.000,-.

No. 18 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 16 april 2004 ter uitvoering van artikel 14, tweede lid, van de Landsverordening algemene ziektekostenverzekering (AB 1992 no. 18) (Landsbesluit aanspraken genees- en verbandmiddelen).

No. 19 Landsverordening van 19 april 2004 tot machtiging van de minister van Financiën en Economische Zaken tot het aangaan van geldlenin-gen ter aanzuivering van het tekort bij het Algemeen Fonds Ziektekosten over de jaren 2001, 2002 en 2003.

No. 20 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 29 april 2004 tot wijziging van het Landsbesluit aanspraken genees- en verbandmiddelen (AB 2004 no. 18).

No. 21 Landsbesluit van 18 mei 2004 no. 1, houdende de benoeming van de heer M.F. Werleman tot Voorzitter van de Staten voor het resterend zittingsjaar 2003-2004.

No. 22 Landsbesluit van 18 mei 2004 no. 2, houdende de benoeming van de heer D.M. Dumfries tot Ondervoorzitter van de Staten voor het resterend zittingsjaar 2003-2004.

MINISTERIELE BESCHIKKING
VAN 11 JUNI 2004
DE MINISTER VAN ONDERWIJS EN ADMINISTRATIEVE ZAKEN

Handelende in overeenstemming met de gevoelens van de minister van Financiën en Economische Zaken;

Overwegende:

- dat het imperatief is dat het gebouw van Biblioteca Nacional Aruba, gelegen aan de G. Madurostraat 13, Oranjestad, voorzien wordt van twee nieuwe 55 tons watergekoelde schiller-units, ter vervanging van de twee oude in zeer slechte staat verkerende en redelijkerwijs niet meer te onderhouden exemplaren;
- dat het hiertoe op de voorgeschreven procedures houden van een openbare aanbesteding, gezien de vereiste specialisatie, als ondoelmatig wordt geoordeeld.

Gelet op:

de artikelen 25 en 26 van de Comptabiliteitsverordening 1989 (AB 1989 no. 72);

Heeft besloten:

1. dat van het houden van een openbare aanbesteding terzake van de 2 watergekoelde chillers ten behoeve van Biblioteca Nacional Aruba te Oranjestad als zijnde ondoelmatig wordt afgezien, gelet op de hieraan te stellen bijzondere eisen, welke bij het houden van een openbare aanbesteding niet tot hun recht zullen komen.
2. dat een aanbesteding op uitnodiging wordt gehouden, waarbij uitgenodigd worden de bedrijven Cool Breeze NV, Ras Metal NV en AMC Unicon NV.
3. dat de levering wordt gegund aan de voordeligste aanbieder, zijnde Unicon NV voor het totaalbedrag van Afl. 333.825,--;
4. Dat de uit deze ministeriële beschikking voortvloeiende materiële kosten worden verantwoord ten laste van de begroting van het Land Aruba en wel van de begrotingsartikel 17789001-6403 van dienstjaar 2004.

Oranjestad, 11 juni 2004

De minister van Onderwijs en Administratieve Zaken,
F.W. Croes

De minister van Sociale Zaken en Infrastructuur,
drs M.J. Tromp

De minister van Financiën en Economische Zaken,
N.J.J. Swaen

LANDSBESLUIT
VAN 23 MAART 2004 NO. 1
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Algemene Zaken;

Gelezen:
het schrijven d.d. 9 maart 2004 van de wnd. directeur van Directie Telecommunicatiezaken, onder kenmerk nummer DTZ/559/2004/SEC, waarin deze verzoekt om de heer Abelardo G. Harms, ambtenaar, werkzaam bij Directie Telecommunicatiezaken aan te wijzen als toezichthouder;

Overwegende:
- dat het wenselijk is om ambtenaren aan te wijzen, die belast zullen worden met het toezicht op de naleving van het bepaalde in de hierna te noemen landsverordening;
- dat er geen bezwaren bestaan tegen inwilliging van het onderling verzoek;

Gelet op:
artikel 6b van de Telegraaf- en telefoonverordening (AB 1996 no. GT 2) zoals gewijzigd bij (AB 2002 no. 60);

HEEFT BESLOTEN:

I. Met ingang van heden de heer Abelardo Harms, in zijn hoedanigheid van ambtenaar bij Directie Telecommunicatiezaken, aan te wijzen als ambtenaar, die belast is met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de Telegraaf- en telefoonverordening (AB 1996 no. GT 2);

II. Vast te leggen dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 23 maart 2004

O. Koolman

De minister van Algemene Zaken,
N.O. Oduber

LANDSBESLUIT
VAN 23 MAART 2004 NO. 3
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Algemene Zaken;

Gelezen:
het schrijven d.d. 10 maart 2004 van de wnd. directeur van Directie Telecommunicatiezaken, onder kenmerk nummer DTZ/563/2004/SEC, waarin deze verzoekt om de nader genoemde ambtenaren werkzaam bij Directie Telecommunicatiezaken aan te wijzen als toezichthouder;

Overwegende:
- dat het wenselijk is om ambtenaren aan te wijzen, die belast zullen worden met het toezicht op de naleving van het bepaalde in de hierna te noemen landsverordening;
- dat er geen bezwaren bestaan tegen inwilliging van het onderling verzoek;

Gelet op:
artikel 14a van de Televisieverordening (AB 1988 no. GT 68);

HEEFT BESLOTEN:

I. Met ingang van heden de nader genoemde ambtenaren, werkzaam bij Directie Telecommunicatiezaken aan te wijzen als ambtenaar, die belast zijn met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de Televisieverordening (AB 1988 no. GT 68);

II. de heer Gilbert E. Damian;
de heer Abelardo G. Harms;
de mevrouw Glenda E. Hernandez-Ridderstap;
de heer Kennedy H.G. Lovell;
de mevrouw Jeany O. Silonero-Dania;
de heer Raymundo R. Wester;

III. Vast te leggen dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 23 maart 2004

O. Koolman

De minister van Algemene Zaken,
N.O. Oduber

MINISTERIELE REGELING
VAN 28 MEI 2004
DE MINISTER VAN FINANCIEN EN ECONOMISCHE ZAKEN:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel/Merk	**Inhoud**	**Hoogsttoelaatbare prijs aan de kleinhandel**	**Hoogst toelaatbare prijs aan de consument**
a. Rijst:			
CHEFWAY	Gelezen:		
-parboiled	15/2 lbs.(0,9 kg)	Afl. 20,57	
	2 lbs.(0,9 kg)		Afl. 1,94
	20/3 lbs.(1,4 kg.)	-. 38,30	
	3 lbs.(1,4 kg.)		-. 2,16
	12/5 lbs.(2,3 kg.)	-. 37,68	
	5 lbs.(2,3 kg.)		-. 3,55
	6/10 lbs.(4,5 kg.)	-. 37,96	
	10 lbs.(4,5 kg.)		-. 7,15
	3/20 lbs.(9,1 kg.)	-. 35,81	
	20 lbs.(9,1 kg.)		-. 13,49
RICELAND	Gelezen:		
-wit	30/2 lbs.(0,9 kg.)	-. 42,19	
	2 lbs.(0,9 kg.)		-. 1,59
	20/3 lbs.(1,4 kg.)	-. 40,62	
	3 lbs.(1,4 kg.)		-. 2,30
	12/5 lbs.(2,3 kg.)	-. 39,55	
	5 lbs.(2,3 kg.)		-. 3,72
	6/10 lbs.(4,5 kg.)	-. 39,65	
	10 lbs.(4,5 kg.)		-. 7,47
	1/25 lbs.(11,3 kg.)	-. 15,48	-. 17,50
	1/50 lbs.(22,7 kg.)	-. 32,18	-. 36,36

b. Suiker:

EVERCANE	Gelezen:				
-wit	20/2 lbs.(0,9 kg.)	-.	21,44		
	2 lbs.(0,9 kg.)			-.	1,18

c. Koffie:

SUPER	Gelezen:				
-CV Select	12/250 gr.	-.	42,47		
	250 gr.			-.	4,03
-Espresso	12/250 gr.	-.	43,46		
	250 gr.			-.	4,13
-Extra Mild	12/250 gr.	-.	36,37		
	250 gr.			-.	3,45
-Mild Aroma	12/250 gr.	-.	32,52		
	250 gr.			-.	3,09
-Mokka Aroma	12/250 gr.	-.	40,42		
	250 gr.			-.	3,84
-Wiener Melange	12/152 gr.	-.	42,78		
	152 gr.			-.	4,06

d. Babyvoeding:

QUAKER	Gelezen:				
-baby cereal 6 meses	24/400 gr.	-.	65,47		
	400 gr.			-.	3,11

e. Boter:

LAND O LAKE	Gelezen:				
-unsalted bt qrt	12/4-8 oz.(0,5 kg.)	-.	32,17		
	4-8 oz.(0,5 kg.)			-.	3,06

f. Eetbare olieën:

KRAFT	Gelezen:				
-corn oil	24/16 oz.(0,5 kg.)	-.	64,86		
	16 oz.(0,5 kg.)			-.	2,97
	12/32 oz.(0,9 lt.)	-.	48,86		
	32 oz.(0,9 lt.)			-.	4,48
	9/48 oz.(1,4 lt.)	-.	52,75		
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	6,45
	9/64 oz.(1,9 lt.)	-.	71,00		
	64 oz.(1,9 lt.)			-.	8,68
-vegetable oil	24/16 oz.(0,5 lt.)	-.	64,27		
	16 oz.(0,5 lt.)			-.	2,95
	12/32 oz.(0,9 lt.)	-.	42,39		
	32 oz.(0,9 lt.)			-.	3,89
	9/48 oz.(1,4 lt.)	-.	43,82		
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	5,36
	9/64 oz.(1,9 lt.)	-.	59,54		
	64 oz.(1,9 lt.)			-.	7,28

g. Melkpoeder:

KLIM	Gelezen:		
-3+ w/Prebio	24/400 gr.	-. 100,57	
	400 gr.		-. 4,61
	12/900 gr.	-. 107,52	
	900 gr.		-. 9,86
	6/1800 gr.	-. 104,74	
	1800 gr.		-. 19,20
-6+	12/900 gr.	-. 107,52	
	900 gr.		-. 9,86
	6/1800 gr.	-. 104,74	
	1800 gr.		-. 19,20

h. Vloeibare Koffiemelk:

BONLE	Gelezen:		
-geëvaporeerd	48/170 gr.	-. 24,09	
	170 gr.		-. 0,57
	24/410 gr.	-. 24,62	
	410 gr.		-. 1,17
SUPER	Gelezen:		
-Koffiemelk HV	12/200 ml.	-. 12,90	
	200 ml.		-. 1,23
	15/500 ml.	-. 27,44	
	500 ml.		-. 2,09
-koffiemelk HV pk	20/500 ml.	-. 27,74	
	500 ml.		-. 1,58

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 29 april 2004 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 29 april 2004.

N.J.J. Swaen